

STURM
duschwände

**Инструкция
по установке
и эксплуатации**

Парогенератор TAU





ВНИМАНИЕ!

Установка должна выполняться персоналом, имеющим соответствующую нормам и спецификации профессиональную техническую квалификацию.

Производитель не несет никакой ответственности в случае неправильной установки и/или эксплуатации аппарата.

Продукт предназначен для использования в ванной комнате и не должен устанавливаться на открытом пространстве.

Всегда выключайте питание аппарата (переключатель в положении OFF) при осуществлении технического обслуживания электрических компонентов.

Условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Продукт класса «1». Аппарат должен быть прочно зафиксирован и подключен к системе питания, заземлен и подключен к эквипотенциальной системе.

Производитель не несет никакой ответственности, если электрические и гидравлические схемы не соответствуют EN (европейским стандартам безопасности).

Электрическая схема здания должна соответствовать EN стандартам безопасности и быть защищенной дифференциальным выключателем (аварийное отключение) с дифференциальной величиной 30 мА.

Аварийное отключение должно периодически проверяться на исправность работы.

Система заземления должна иметь сопротивление меньше 4 Ом.

Продукт снабжен эквипотенциальным соединением с подключением кабеля 2,5 – 6 мм, используемого для соединения эквипотенциальных металлических масс.

Подключение к электрической сети должно быть постоянным и производиться с помощью кабеля не легче типа HOS VV-F полюса, с номинальным сечением 3x2,5 мм².

Оно должно быть перехваченным полюсным выключателем с зазором между контактами не менее 3,5 мм пригодных для напряжение не менее 230Vи тока 16A . Подключение должно находиться за пределами комнаты, во избежание контакта с водой.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

Обеспечьте эквипотенциальную связь металлических масс, отдельных от душевого стенда при помощи заземленного эквипотенциального контакта. Установите кабельную розетку около источника электроэнергии.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВАННОЙ КОМНАТЫ

Розетки, светильники, выключатели и другие электрические устройства должны быть установлены вне опасных зон, соответственно с законодательством и международными стандартами для ванных комнат. Переключатели и другие электрические устройства должны быть расположены так, что бы человек использующий душ не мог достать до них. Электротехника, расположенная в непосредственной близости к парогенератору, должна быть крепко фиксирована на своих местах, что бы предотвратить их падение на аппарат.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ:

- несоблюдения государственных стандартов и законов относительно заземления и электрических систем для продукта;
- пренебрежения государственных стандартов и законов относительно техники безопасности ванной комнаты;
- несоблюдения инструкции по эксплуатации.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Материал, используемый для производства аппарата, чрезвычайно жесткий и прочный, о чем свидетельствует широкое использование этого материала в различных отраслях промышленности. Тем не менее, этот материал может быть поврежден определенными химическими веществами, такими как ацетоны и растворители, и запачкан жидкостями на спиртовой основе, если их сразу не удалить. По этой причине, желательно защитить аппарат с помощью бумаги или картона (для этого может быть использована картонная упаковка) на время установки, для уверенности что абразивные и красящие вещества не вступают в контакт с поверхностью. Также, желательно избегать размещения подобных средств на поверхности аппарата.

Перед установкой аппарата необходимо аккуратно проверить его. Любые дефекты, обнаруженные после монтажа аппарата, не покрываются гарантией.

Сразу после получения товара проверьте прибор и упаковку на наличие повреждений, которые он мог получить при транспортировке.

При перемещении устройства, нужно держать его за края или раму. Никогда не поднимайте и не перемещайте устройство при помощи труб или парового распылителя.



БЕЗОПАСНАЯ ДИСТАНЦИЯ

Душевые кабины, сауны, ванные комнаты, бассейны и прилегающие к ним площади классифицируются EN стандартами безопасности как специальные зоны, так как влажность и сырость могут сделать их опасными.

На схеме указаны четыре определенные зоны: 0, 1, 2 и 3.

Выключатель с контактами не менее 3,5 мм должны размещаться за пределами этих зон, что бы исключить возможное попадание воды на них.

Пределы опасных зон могут изменяться наличием стен, защитных панелей, фиксированных изолирующих стенок, которые ограничивают доступ к ванне или душевой.

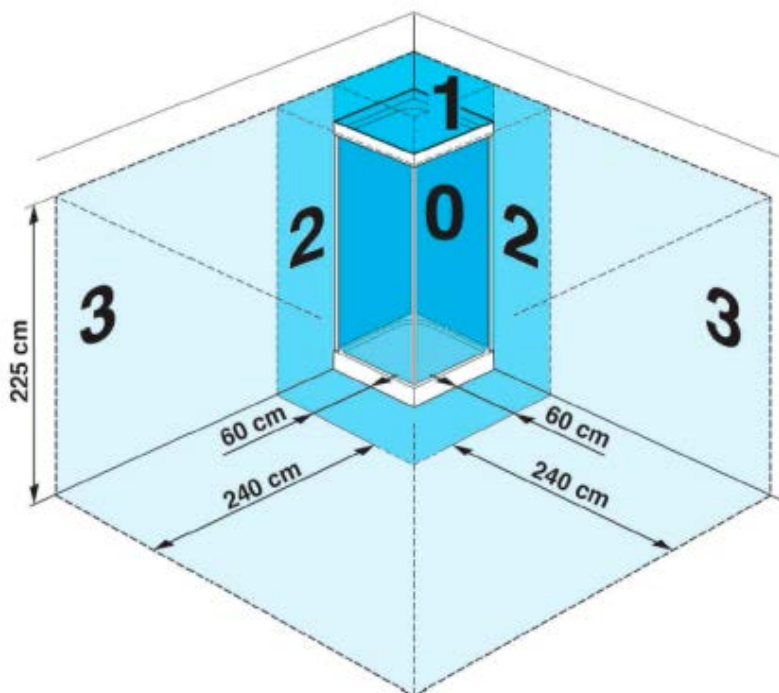
ВАЖНО!

Обратитесь к технической документации по установке продукта. Для исправной работы системы, необходимо чтобы подаваемая вода не содержала примесей (песок, ржавчина и т.д.) и имела давление в диапазоне от 1,5 до 3 бар.

Мы рекомендуем установить 100 микронный водяной фильтр и смягчитель для воды.

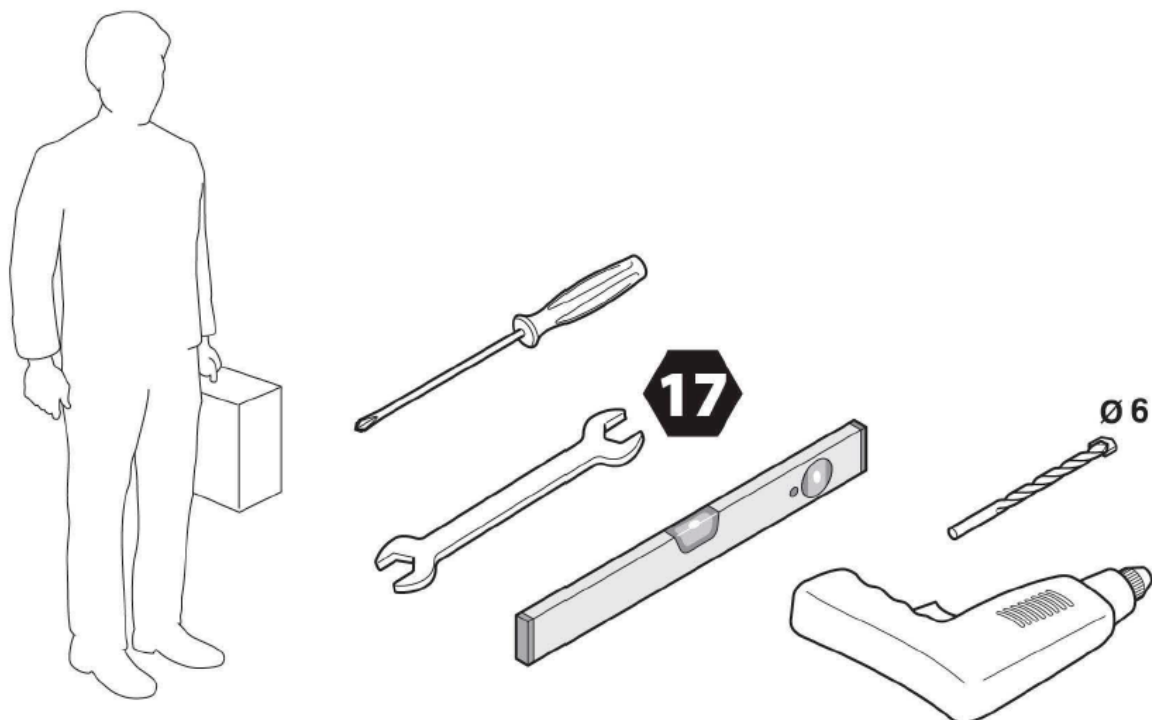
Перед установкой аппарата мастер-установщик обязательно должен убедиться, что все подключения герметичны.

Эта гарантия является не действительной, если протечка обнаружена после установки аппарата.

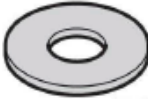
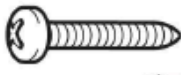
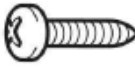




Инструменты



Комплектация

A	 Ø6	n°2
B	 TC Ø4,2x38	n°2
C	 Ø5x16	n°2
D	 Ø5x16	n°2

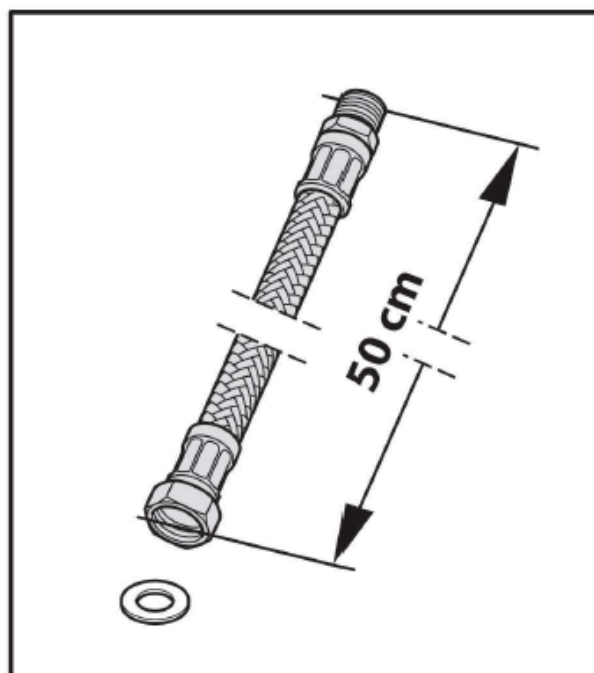
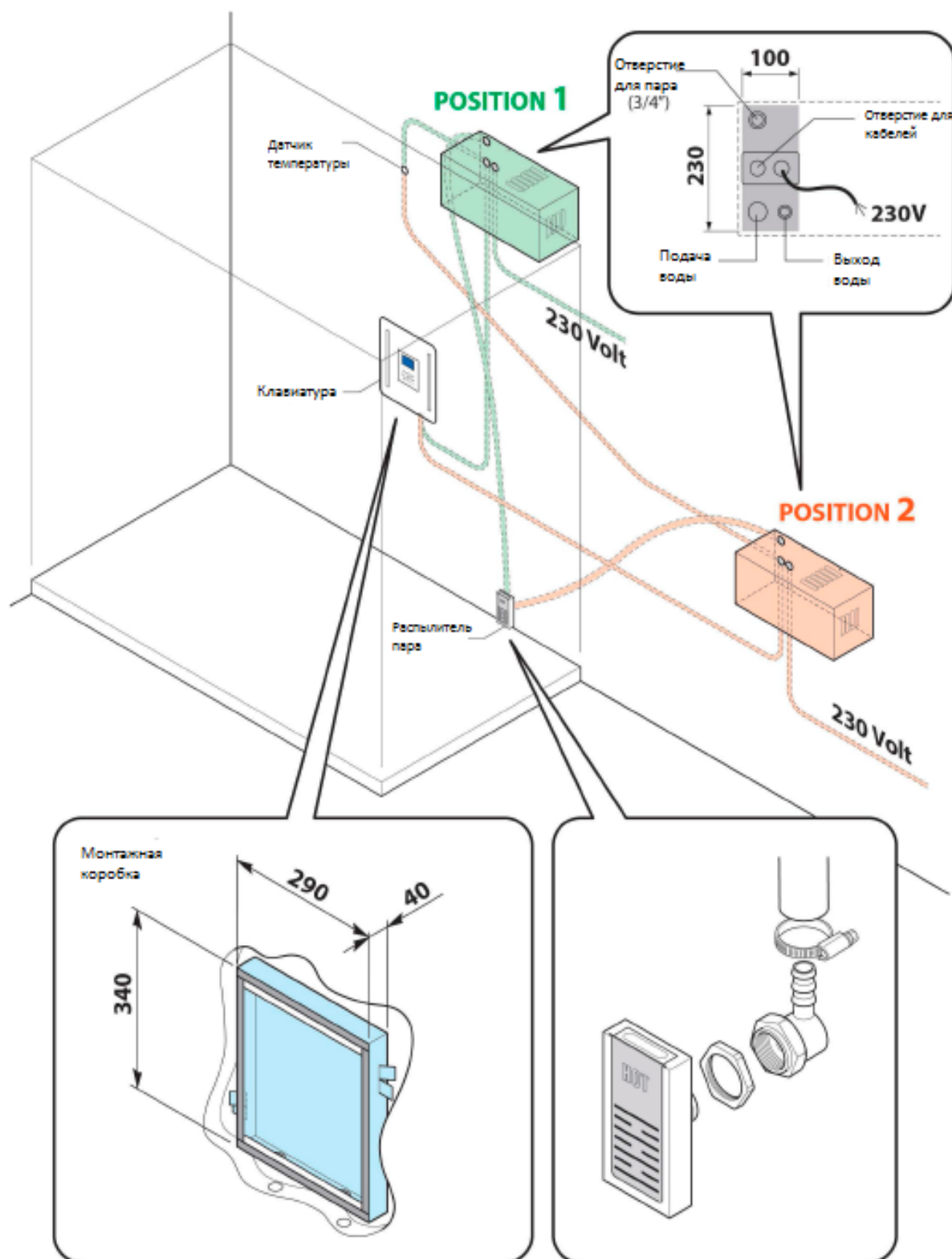
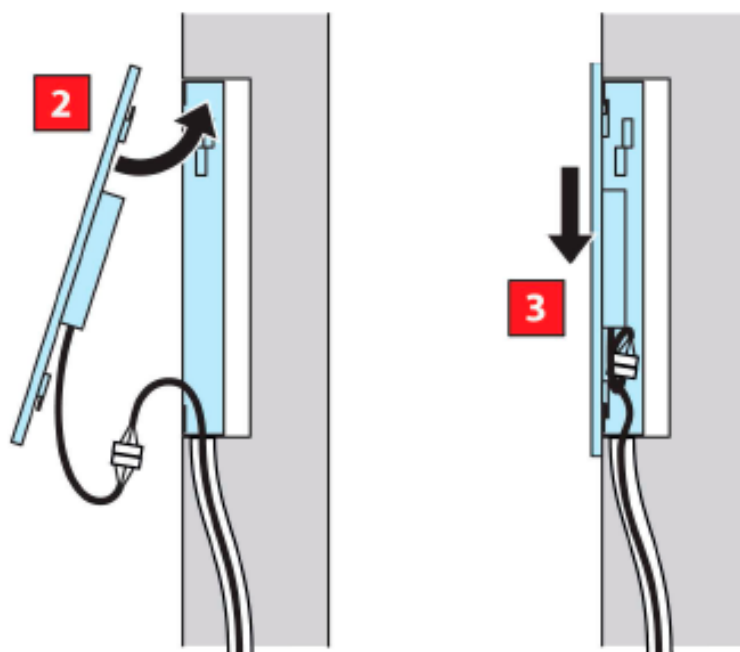
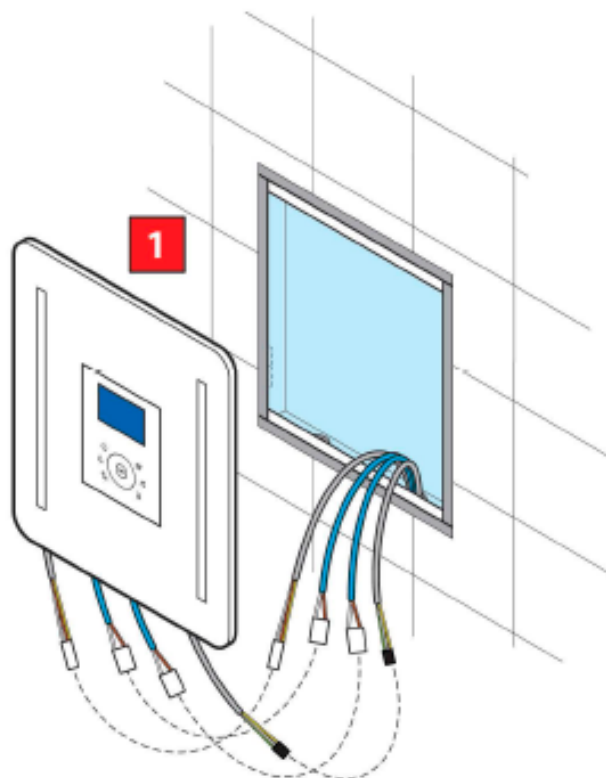
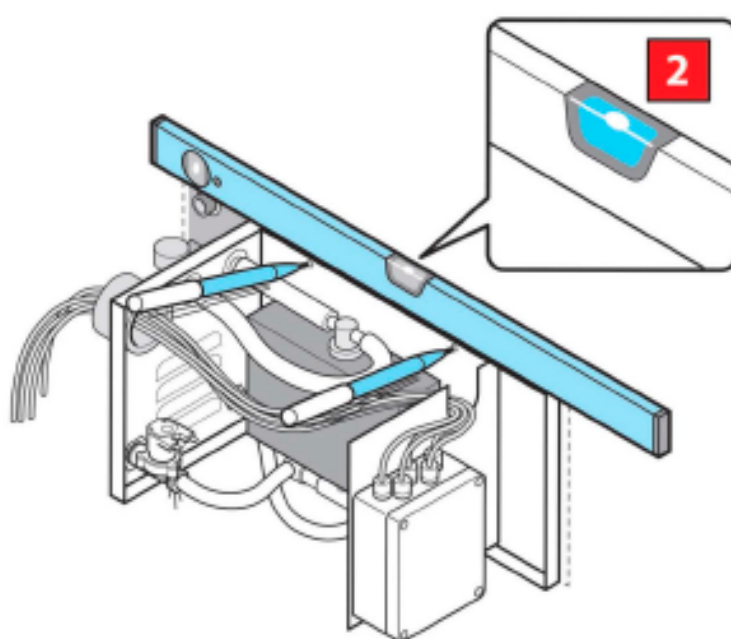
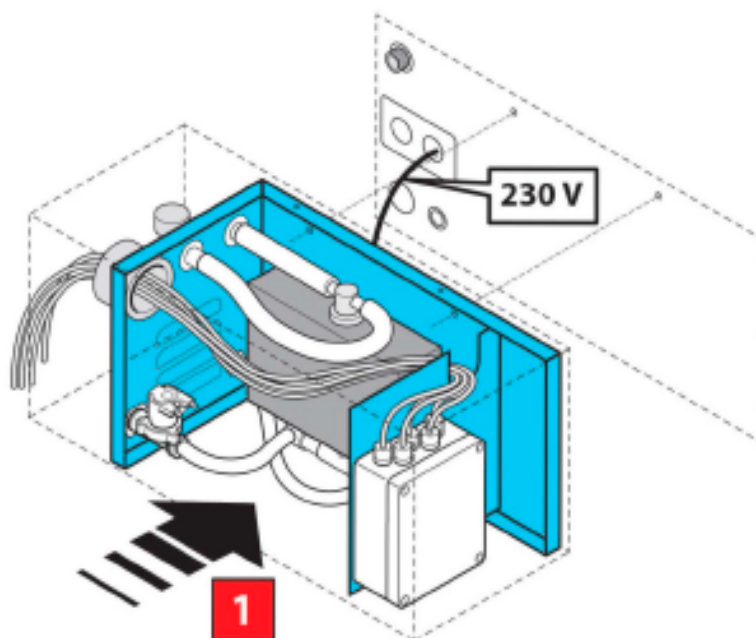
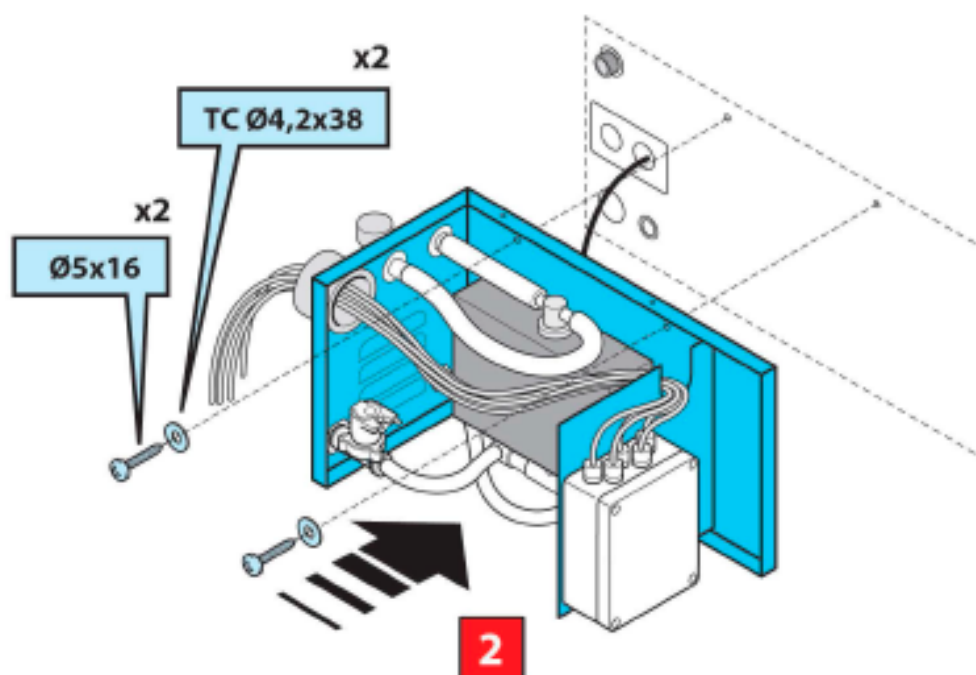
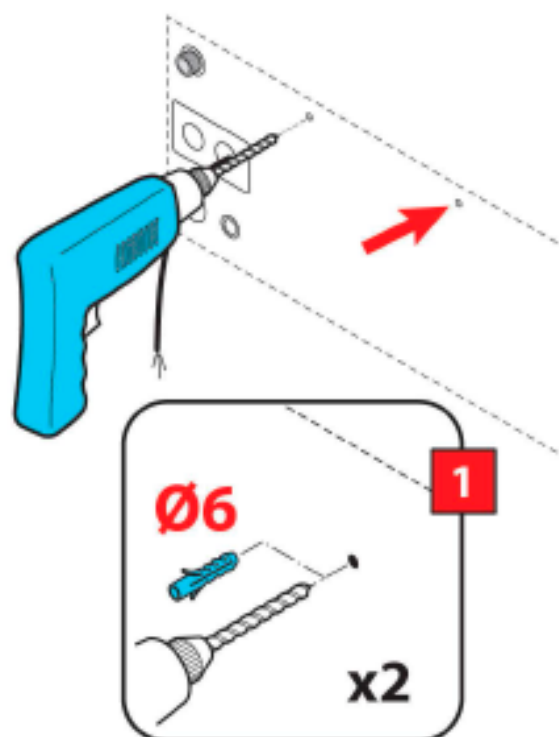


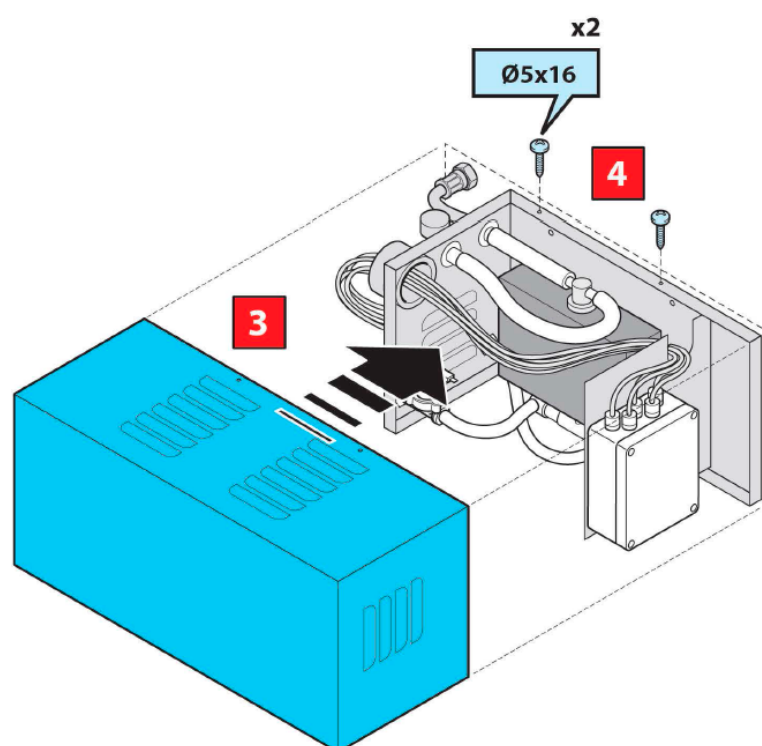
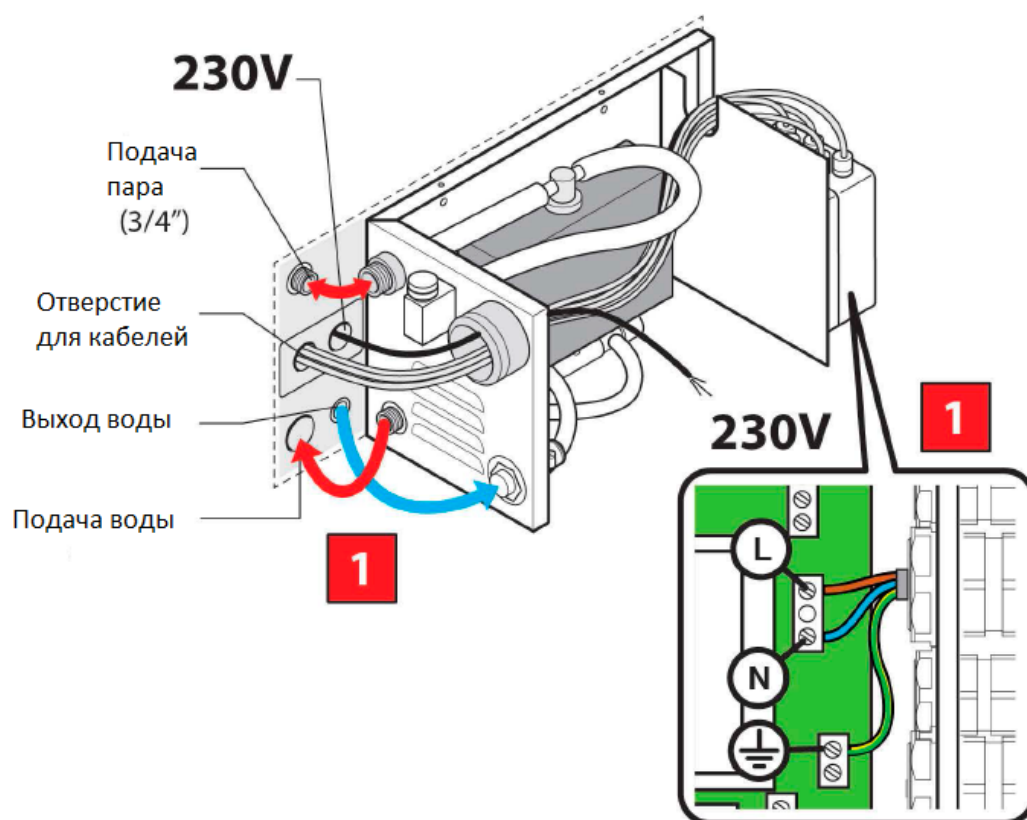
Схема установки











Эксплуатация

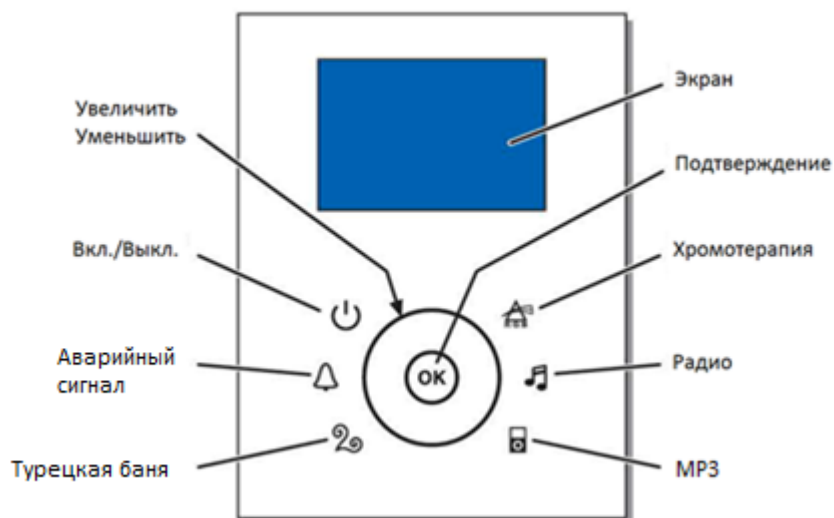
Производитель не несет ответственности если:

- продукт был установлен не квалифицированным персоналом;
- при установке и техническом обслуживании не была соблюдена инструкция;
- правила и положения касающиеся электрической и водопроводной системы не были соблюдены;
- стандарты, описанные в данном руководстве не соблюдаются;
- для установки были использованы несертифицированные материалы;
- при неправильных действиях пользователя будет снижен уровень защиты от воды;
- компоненты продукта были заменены или изменены или ремонт выполнялся неквалифицированным персоналом.

Предостережения:

- 1) Никогда не пользуйтесь и не прикасайтесь к электроприборам, при работе парогенератора, даже если эти приборы выключены.
- 2) Электротехника, находящаяся в непосредственной близости к аппарату, должна быть крепко зафиксирована на своих местах, что бы предотвратить их падение на парогенератор.
- 3) Не оставляйте детей одних с включенным гидромассажным душем.
- 4) Не помещайте животных внутрь кабины при использовании турецкой бани.
- 5) Не используйте аппарат во время грозы.
- 6) Беременные женщины и маленькие дети могут использовать аппарат только с согласия врача.
- 7) Во время использования турецкой бани будьте осторожны с горячим паром, который достигает высоких температур (100°C). Держите ноги на расстоянии не менее 40 см от парового распылителя.
- 8) После использования, как и другие электроприборы, рекомендовано выключить аппарат, щелчком переключателя (установлен на линии электроснабжения) в положение ВЫКЛ.
- 9) Этот продукт имеет гарантию согласно гарантийному сертификату.

Панель управления

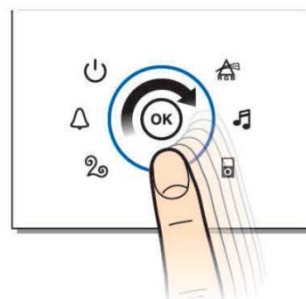


Функции

Данная панель управления оснащена тач-скрин технологией для управления шестью функциями:

- Вкл./Выкл.;
- Аварийный сигнал;
- Турецкая баня;
- Хромотерапия;
- Стерео FM радио;
- MP3;

Переключатель



Вкл./Выкл.

Когда душевая кабина не используется, дисплей и знаки функций на панели управления будут выключены.

Тем не менее, в автономном режиме, на панели управления работает датчик близости, что бы обнаружить, если рука приблизится.

Режим ожидания

Когда рука приближается к панели управления, которая находится в режиме ожидания, работают только клавиши Вкл./Выкл.

Активный режим

Нажмите кнопку включения что бы активировать панель управления.

Если никакие функции запущены не были, через две минуты панель автоматически переходит в режим ожидания.



Эксплуатация



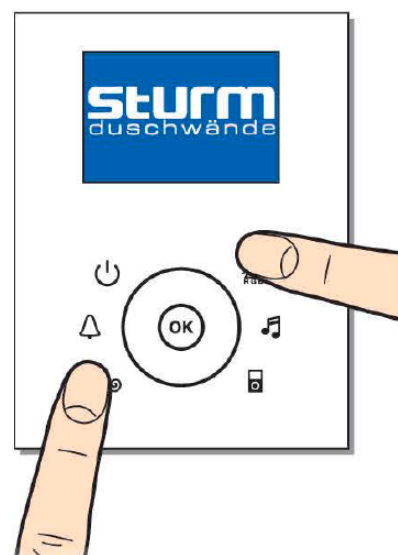
Языковые опции

Нажмите указанные на рисунке символы вместе в одно и то же время и удерживайте несколько секунд.

На дисплее будет показано 2 варианта выбора языка (итальянский или английский):

Используйте переключатель для перехода от одного языка к другому.

Нажмите (OK) для подтверждения выбора языка.



Блокировка клавиатуры

Нажмите указанные на рисунке символы вместе в одно и то же время и удерживайте несколько секунд.

На дисплее будет показан логотип «riuesse» и надпись «блокировка клавиатуры».

Разблокировка клавиатуры:

Для возобновления работы клавиатуры, нажмите те же символы вместе в одно и то же время и удерживайте несколько секунд.



Турецкая баня



Нажмите этот символ.

Программа немедленно перейдет в рабочий режим, используя последние временные и температурные настройки.

Дисплей покажет:

1 – знак турецкой бани

2 – время, оставшееся до окончания работы программы

3 - температура

4 – заданная температура

Если включены режимы **радио** или **хромотерапии**, то соответствующие иконки будут показаны на экране.

На дисплее, в нижнем левом углу, могут быть показаны 2 буквы:

W = ожидание слива воды (15 мин.)

F = слив воды



Изменение параметров

Нажмите (OK).

На экране замигает запрограммированная температура, ее можно изменить с помощью переключателя. Нажмите (OK) снова, для подтверждения выбранной температуры.

На экране высветится время продолжительности режима. Вы можете увеличить или уменьшить продолжительность используя переключатель.

Нажмите (OK) для подтверждения выбранных параметров.

Внимание:

Если в течении 10 секунд никакие параметры по изменению заданы не были, Вас автоматически вернет в общее меню изменения параметров.

Настройки «отсроченного старта»

Вы можете выбрать отсрочку для автоматического включения режима турецкой бани. Как только он был установлен, начинается отсчет до достижения запрограммированной температуры и времени.

В режиме ожидания удерживайте нажатым символ Вкл./Выкл. в печении 5 секунд.

Дисплей покажет значения, которые Вы можете изменить используя переключатель для определения автоматического старта режима турецкой бани.

Нажмите (OK) и Вам будет предложено подтвердить настройки.

Нажмите (OK) для подтверждения «отсроченного старта».

Турецкая баня

Очистка котла

На панели сохраняется общее время использования парогенератора.

Если общее количество времени использования парогенератора превышает 30 часов, на дисплее появится подсказка об очистке бойлера за 10 секунд (в начале режима турецкой бани).

После 10 секунд режим «турецкая баня» продолжит свою работу в обычном режиме, но предупреждающая иконка останется гореть в правом нижнем углу дисплея, что бы напомнить пользователю о необходимости выполнения очистки бойлера (см. инструкцию по очистке бойлера).

Для сброса показателей времени использования парогенератора нажмите кнопку Вкл./Выкл. и кнопку Сигнал одновременно и удерживайте в течении 5 секунд, когда дисплей сообщает о необходимости очистки.

PULIZIA
CALDAIA

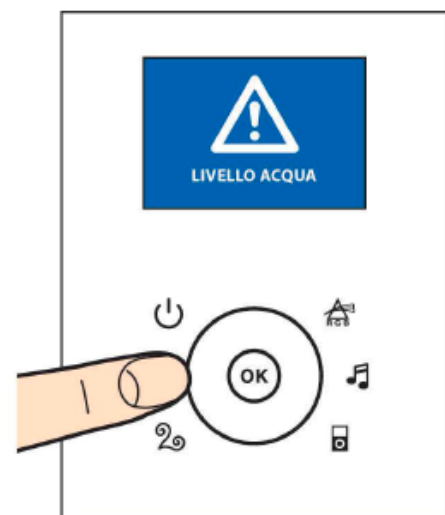


LIVELLO ACQUA

Сигнал уровня воды

Если во время «турецкой бани» уровень воды в бойлере опустился ниже минимального уровня, программа приостановится и дисплей покажет ошибку.

Что бы возобновить функционирование, нажмите на кнопку Сигнал и удерживайте ее в течении 2-х секунд.



Хромотерапия

Нажмите кнопку, что бы включить режим.

Включится белый свет и дисплей покажет что режим хромотерапии включен.

Нажмите (OK) для начала использования функции хромотерапии.



Выбор программы

Для выбора другой программы нажмите кнопку хромотерапии;

Используйте переключатель для выбора желаемой программы из списка. Нажмите (OK) для начала работы программы.

Изменение программы

Для того, что бы желательный цвет не переключался, нужно нажать переключатель во время его свечения. Это позволит остановить смену цветов, оставив цвет, который был использован во время нажатия на кнопку.

Нажмите (OK) снова для восстановления обычной работы программы.



Выключение

Функцию хромотерапии можно выключить нажав кнопку хромотерапии в течении 2-х секунд.



Музыкотерапия

FM-радио

Нажмите кнопку.

Сперва включится ближайшая радиостанция.

Используйте переключатель для настройки звука.

Настройки

Нажмите (OK).

Используйте переключатель для перехода на предыдущую или следующую станцию. Нажмите (OK) для выбора понравившейся радиостанции и выхода из настроек.

Запоминание радиостанции

В меню настроек нажмите (OK) и удерживайте на протяжении 2-х секунд.

Дисплей покажет меню:

Используйте переключатель для просмотра и выбора желаемой частоты.

Нажмите (OK).

Если Вы не нажали (OK) в течении 10 секунд, выбранная частота сохранится автоматически.

Поиск программы

Нажмите кнопку Радио.

Найдите желаемую программу и нажмите (OK) для подтверждения.

Для выключения функции радио, нажмите на кнопку Радио и удерживайте ее в течении 2-х секунд.



MP3

Вы можете использовать функцию прослушивания музыки используя MP3 подключение, которое находится за пределами душевой.

Внимание:

Перед использованием этой функции, подключите MP3 плеер с помощью кабеля, размещенного на крышке системного блока.

Нажмите кнопку Радио для включения радио и выберете MP3 как источник.

Внимание:

Единственная доступная настройка при использовании MP3 это регулировка громкости (используйте переключатель).



Аварийный сигнал

Нажмите эту кнопку для выбора настроек аварийного сигнала:

1. - На дисплее появиться меню сигнала;
2. - Все выходы блокируются;
3. - Радио выключается;
4. - Режим турецкой бани останавливает работу;
5. - Включается белый свет.

Что бы отключить аварийные функции, нажмите на кнопку и удерживайте в течении 2-х секунд.
Функции вернутся в режим ожидания.



Ароматерапия

Распылитель ароматического масла

Можно добавить преимущества ароматерапии, как в турецкой бане. Что бы турецкая баня стала более приятной и обладала оздоровительным эффектом, можно добавить эфирные или растительные масла, которые распространяются парогенератором при помощи специального распылителя. С этой целью, желательно, использовать натуральные продукты.



Внимание: эти задачи должны выполняться, когда функции отключены.

Бальзамические масла

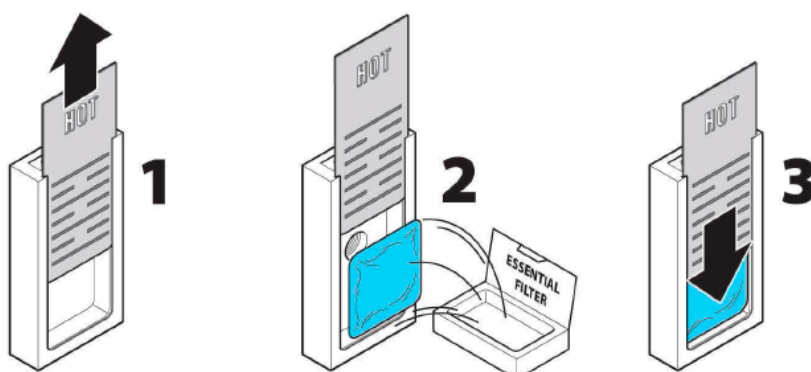
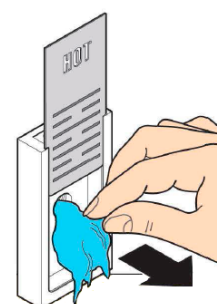
Если Вы хотите использовать эфирные масла, то просто залейте несколько капель в специальный лоток (см. рисунок).



Растительные эссенции

Если Вы хотите использовать твердые эссенции, выдвиньте лоток из распылителя и положите содержимое внутрь, разбивая эссенцию на более мелкие куски для лучшего проникновения пара (правильную последовательность см. рисунок).

Теперь Вы готовы погрузиться в мягкие и душистые объятия пара.



Внимание: при использовании фильтров, перед каждым циклом нужно убедиться, что выпускное отверстие пара не засорено.

Техническое обслуживание котлов

Очистка парового котла

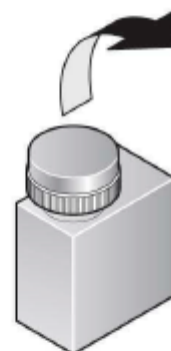
Для того, чтобы пользоваться максимальной производительностью парогенератора во время сеансов турецкой бани, настоятельно рекомендуется проводить очистку парогенерирующего котла один раз в год (или каждые 30 часов работы).

Для очистки котла:

- 1) До начала очистки, убедитесь что парогенератор выключен
- 2) Развести бутылку жидкости для удаления накипи, прилагаемого с душем, в 7,5 л воды.
- 3) Залейте раствор в контейнер.
Обратите внимание: крышку нужно закрыть (см. рис.).
- 4) Оставьте раствор на 12 часов.
- 5) Включите **турецкую баню** и оставьте на 5-8 минут, что бы удалить из парогенератора остатки налёта.

Внимание: Во время проведения чистки крышка бака должна быть закрытой во избежание травм и повреждения парогенератора. Во время проведения очистки держитесь подальше от распылителя пара.

Средство для удаления накипи



Гарантия

Общая гарантия.

Сроки и условия.

Производитель дает гарантию на товар сроком на 24 месяца с момента покупки.

Документом, подтверждающим покупку, является чек, выданный в месте продажи с указанием даты (или счет фактура при доставке).

Производитель обязуется провести ремонт дефектов, обусловленных гарантией, которые возникают при первых 6-ти месяцах работы парогенератора, не взывая дополнительную плату с потребителя. С 7-го до 24-го месяца, в случае обнаружения дефектов, не соответствующих гарантии, потребитель должен будет покрыть расходы по ремонту (оплата работы мастера и замена деталей). В случае, если дефект соответствует гарантийному соглашению, плата за вызов мастера не взимается. В случае возникновения спора клиент имеет право обратиться в суд по месту жительства.

В случае, если продукт был куплен в Италии и установлен в стране, которая является членом Евро-Союза, человек может обратиться в представительство поддержки потребителей фабрики-производителя.

По истечении 24 месяцев гарантийного обслуживания, все ремонтные работы полностью покрываются за счёт потребителя. Производитель не несет никакой ответственности за поломки причиненные животными или несоблюдением инструкции относительно установки, эксплуатации и обслуживания.

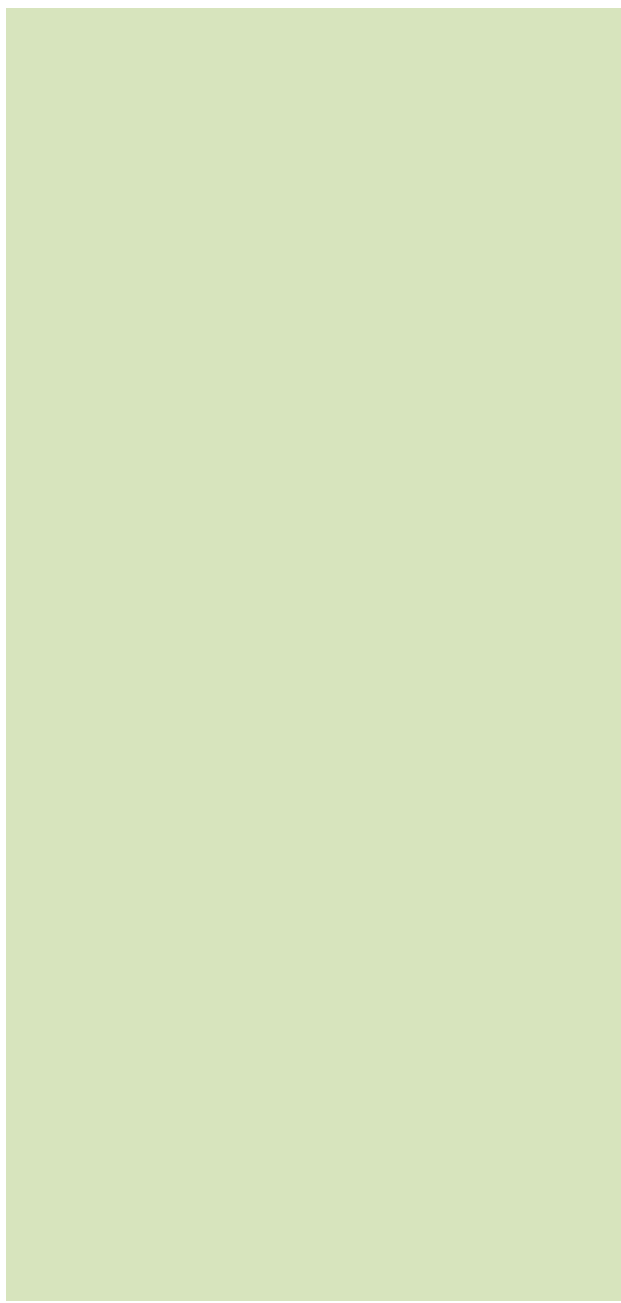
Обратите внимание: производитель не может нести ответственность за дефекты, вызванные внешними условиями и/или событиями таких как (список примеров не полный):

- недостаточная мощность электрических или сантехнических систем;
- неправильная установка и/или обслуживание неквалифицированным персоналом;
- халатность, некомпетентность в использовании и плохое обслуживание со стороны потребителя, вразрез инструкциям и рекомендациям, содержащимся в инструкции по эксплуатации продукта, который является неотъемлемой частью договора купли-продажи;
- то же касается ущерба, нанесенного природными явлениями и стихийными бедствиями (молнии, наводнения, пожары, землетрясения и т.д.), актами вандализма и другими обстоятельствами, которые не могут относиться к разряду производственных дефектов.

Гарантия также не распространяется на:

- халатность со стороны потребителя, случайные поломки, повреждения, полученные при транспортировке (царапины, пузыри, вмятины), убытки от действий потребителя;
- ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом;
- действия для рабочей демонстрации, проверка текущего обслуживания (в том числе очистка), доводиться до сведения потребителя в момент продажи.

Производитель имеет право прекратить производство любой модели без предварительного предупреждения. Также, производитель имеет право вносить изменения не будучи обязанным на продуктах, уже произведенных. Производитель не несет ответственности за любые опечатки и транскрипции.



STURM
duschwände

